

2021年7月6日

窓口業務の新定番！世界 112 言語を瞬時に翻訳し、非接触でのコミュニケーションを円滑にできる
据置型翻訳機「ワールドスピーク」HYK150 発売

社長：宮本 彰

証券コード：7962

株式会社キングジム(本社：東京都千代田区)は、世界 112 言語^{※1}を瞬時に翻訳し、窓口業務で使用できる 2 台 1 組の据置型翻訳機「ワールドスピーク」HYK150 を 2021 年 7 月 30 日(金)より発売します。



「ワールドスピーク」HYK150 は対話しながら使用できる 2 台 1 組の据置型翻訳機です。2019 年に「ワールドスピーク」HYK100 を発売し、ホテルや市役所などに導入され、好評をいただいております。今回は新機能を追加し、リニューアルモデルとして発売いたします。

「ワールドスピーク」は、会話ボタンを押しながら本体に向かって話すと、ペアリングしたもう 1 台の端末に翻訳結果が瞬時にテキストで表示され、音声で読み上げられます。8.0 インチの大きな画面で、翻訳結果が会話順に表示されるため、視覚的にも分かりやすい仕様です。

今回発売する、「ワールドスピーク」HYK150 は、新たに翻訳結果とともに翻訳前の会話内容をテキストで表示できる機能が追加されました。翻訳前のテキストは相手を選択した元の言語で表示されるため、会話内容をより正確に理解できます。

また、ペアリングした 2 台とも同じ言語を選択することで、自分の発言をリアルタイムで相手の画面へ表示させることが可能となり、アクリル板が設置された場所や、ソーシャルディスタンスが必要な場所でもテキストとして情報を伝えることができます。

通信方法は無線 LAN・有線 LAN に加え SIM カードの使用が可能になりました。お使いの環境に合わせた通信方法をお選びいただけます^{※2}。

キングジムは、据置型翻訳機「ワールドスピーク」HYK150 の発売により、新市場の獲得を目指してまいります。

※1 2021 年 7 月時点

※2 HYK150 ご購入時には SIM カードは付属しておりません。

■製品概要

製品名・品番：据置型翻訳機「ワールドスピーク」HYK150

本体色：シルバー

価格：¥148,000+消費税

発売日：2021年7月30日(金)

■製品特長

2台1セットの据置タイプで、対面での使用が可能

2台1セットの翻訳機で、1台の端末を交互に見せる必要がないため、窓口等の接客業務で顔を合わせながら使用できます。

世界112言語に対応し、瞬時に翻訳できる

対応言語は112言語で、各言語に合わせて複数の翻訳エンジンから自動で選択することで、高い翻訳精度を実現します。

※今後のアップデートにより、言語数は増減する可能性があります。

最適な翻訳エンジンを自動で選択し、高精度で翻訳できる

各言語に合わせて、複数の翻訳エンジンの中から自動選択しています。

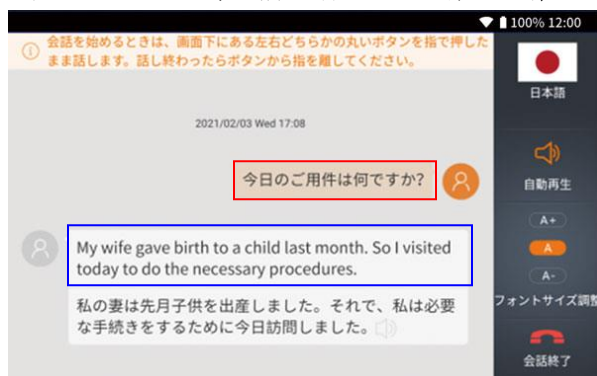
ノイズキャンセリング機能付きマイク搭載

商業施設やホテルのロビー等、環境騒音がある場所でもスムーズな翻訳が可能です。

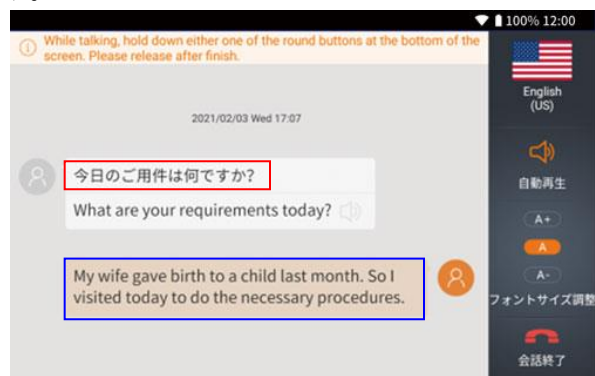
■HYK150に追加された新機能

①翻訳前の会話内容もテキスト表示できる「会話内容同時表示機能」

会話ボタンを押しながら本体に向かって話すと、ペアリングしたもう1台の端末に、翻訳結果とともに翻訳前の会話内容をテキストで表示できるようになりました。翻訳前のテキストは相手を選択した元の言語で表示されるため、会話内容をより正確に理解できます。



自分の画面(例：日本語)



相手の画面(例：英語)

②日本人同士の会話もサポート

ペアリングした2台の端末を同じ言語に設定すると自分で発した言葉がリアルタイムで相手の画面に表示される機能を追加しました。例えば、お互い日本語を選択すれば、アクリル板等が設置されているソーシャルディスタンスが必要な場所でも、非接触での対話を円滑にできます。また、会話内容がテキストで大きく表示されるので、高齢者や聴覚障害のある方とのコミュニケーションにも適しています。

③SIMカードによるモバイルデータ通信に対応

SIMカードの使用が可能になりました。ネットワーク環境が整っていない場所や、一時的な催事などでも利用いただけます。別売りオプション品として、時間帯問わず安定した接続が可能なソフトバンク社の国内専用SIMカードをご用意しています。

④会話の履歴をデータ保存できる「ストレージ機能」

ストレージ機能を使用すると、会話の内容がテキストデータで保存されるため、バックアップデータとして活用することができます。

■使い方

<STEP.1>

待機画面をタッチします

翻訳機の説明をトップ画面に4か国語(日本語、英語、中国語、韓国語)で表示しているため、スタッフの説明がなくても操作が可能です。



<STEP.2>

言語選択画面で本体に表示したい言語をタッチします

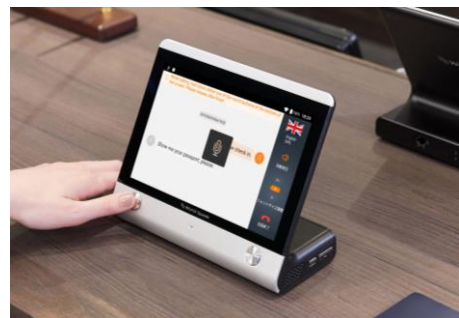
※112言語をサポートしています。(2021年7月時点)



<STEP.3>

会話画面が表示され、会話をおこないます

マイクから30cm程度離れた位置から、会話ボタンを押しながら話しかけます。話し終わったら会話ボタンから指を離します。相手の画面に翻訳結果がテキストで表示され、翻訳内容が音声で発せられます。



<STEP.4>

会話が終了したら「会話終了ボタン」をタッチします

会話終了後は、会話終了ボタンを押すと、待機画面に戻ります。



■製品仕様

品名・品番	据置型翻訳機「ワールドスピーク」HYK150
本体色	シルバー
本体価格	¥148,000 +消費税 (2台入り)
本体メモリ	16GB(システム領域含む)
画面	カラー8.0インチ、1,280×800ドット、タッチ入力
インターフェイス	USB2.0(microBタイプ)、外部スピーカー出力、外部マイク入力
外形寸法	約202(W)×80(D)×170(H)mm
質量	約680g(1台)
オーディオ	両側内蔵スピーカー、ノイズキャンセリング機能付マイク
連続動作時間	約10時間(内蔵バッテリー使用時) ※使用環境や設定などによって変化します。
連続待受時間	約40時間(内蔵バッテリー使用時) ※使用環境や設定などによって変化します。
電源	リチウムイオンバッテリー
充電時間	約4.5時間 ※バッテリー残量がゼロの状態から満充電までにかかる時間です。
ACアダプタ(AS0520)	入力：AC100-240V(50Hz/60Hz) 出力：DC5V、2A
動作環境	温度：5～35℃ 湿度：30～80%(非結露)
保存環境	温度：-10～50℃ 湿度：5～80%(非結露)
対応言語数	112言語(2021年7月時点)
セット内容	「ワールドスピーク」HYK150本体×2台、ACアダプタ×2個、クイックスタートガイド、取扱説明書(保証書付)

■別売りオプション品

品名・品番	国内専用SIMカード(2年間通信使い放題) JS-48
本体価格	¥30,000 +消費税
通信可能容量	使い放題 ※ただし、ご利用データ通信量が月間2GBを超えた場合、月末までデータ通信速度の低速化(送受信時最大128Kbps)をおこないます。
通信可能国	日本のみ
データ通信	3G、4G
使用可能期限	2年間